

## 多用途滾筒式濕整理機簡介會

濕整理是毛衫生產的一項重要工序，可穩定衣服的尺寸，改善手感和外觀。香港紡織及成衣研發中心及香港生產力促進局合作開發多用途滾筒式濕整理機，使槽內的液體與織物更有效地交換循環，並能保持織物適當的攪動。其主要特色及優點包括：

- 全自動電子程式控制入水、出水、轉速、升溫和降溫
- 可儲存洗水程式，協助技師控制成品質量
- 環保，用水量減少達 30%，助劑用量減少達 17%
- 全不銹鋼機身，比傳統洗水機更耐用
- 適合任何毛衫洗水，特別針對纖幼質料
- 設有液體循環系統，可減少因過份攪動對成衣造成的變形及氈化
- 能達到不同要求的整理效果，使成衣有更豐滿手感及減輕起毛球的情況

爲了向業界介紹這台新研發的濕整理機，香港紡織及成衣研發中心將於 8 月 21 日於香港理工大學李兆基樓舉行簡介會，邀請研發項目的顧問張敏廉先生介紹其應用和功能。會後亦安排同業前往東莞參觀濕整理機的雛型及運作。

簡介會將以廣東話進行，歡迎業界，尤其是毛織業技術人員、管理及從業員參加。名額有限，先到先得。請登入本中心網頁([www.hkrita.com](http://www.hkrita.com))瀏覽有關詳情。

查詢電話：2627 8111

To: News/Industrial/Economic Page Editors (1 page)

7 August 2009

---

## **Briefing Session of An Innovative Finishing System for Wet Processing of Garments and Accessories**

Wet processing, which improves dimensional stability, hand feel and garment appearance, is a significant procedure in knitwear production. The Hong Kong Research Institute of Textiles and Apparel and Hong Kong Productivity Council have joined hands to conduct a research on Development of an Innovative Finishing System for Wet Processing of Garments and Accessories. The machine keeps movement and agitation of the substrate under a controlled mode to minimise disturbance of the substrate conditions. Its advantages include:

- Computer control of water discharge, rotating speed and temperature change is available
- Computerised washing formula improves quality control
- Environmental-friendly with less 30% on water consumption and 17% detergent
- Stainless machinery cover makes it more durable than traditional system
- It is applicable to wool products, in particular delicate fabric
- Circulation system may minimise garment distortion and felting caused by movement and agitation
- It improves hand feel and minimises pilling occurrence

**To introduce the machine to interested parties, The Hong Kong Research Institute of Textiles and Apparel will organise a briefing session at The Hong Kong Polytechnic University on 21 August 2009. Mr M L Chueng, the research consultant, will detail its application and function. A tour to see the machine prototype in Dongguang will be arranged after the seminar.**

The briefing session will be conducted in Cantonese. Industry practitioners, particularly technologists, management and in-service personnel in the sweater industry, are welcome. Limited seats are available on a first-come, first-served basis. For details, please visit [www.hkrita.com](http://www.hkrita.com).

Enquiries: 2627 8111

- End -